

# EURÓPSKY PARLAMENT

2004



2009

*Dokument na schôdzu*

5.12.2007

B6-0498/2007

## NÁVRH UZNESENIA

ktorý na základe vyhlásenia Komisie

v súlade s článkom 103 ods. 2 rokovacieho poriadku

predkladajú

- Harlem Désir a Pasqualina Napoletano v mene Socialistickej skupiny v Európskom parlamente
- Helmuth Markov, Vittorio Agnoletto, Luisa Morgantini, Jens Holm, Gabriele Zimmer a Miguel Portas v mene Konfederatívnej skupiny Európskej zjednotenej ľavice - Nordickej zelenej ľavice
- Frithjof Schmidt, Marie-Hélène Aubert, Carl Schlyter a Raúl Romeva i Rueda v mene Skupiny zelených/Európskej slobodnej aliancie

o dohodách o hospodárskom partnerstve

**Uznesenie Európskeho parlamentu o dohodách o hospodárskom partnerstve**

*Európsky parlament,*

– so zreteľom na článok 103 ods. 2 rokovacieho poriadku,

**I. Preambula**

- A. keďže v Dohode z Cotonou sa uvádza rozhodnutie zúčastnených strán uzavrieť nové obchodné dohody zosúladené s pravidlami WTO, ktorými sa postupne odstránia prekážky v ich vzájomnom obchode, posilní sa spolupráca vo všetkých oblastiach týkajúcich sa obchodu a rozvoja a rozšíri sa *acquis* a zlepší sa prístup na trh,
- B. keďže vytvorenie regionálnych trhov predstavuje kľúčový nástroj úspešnej realizácie dohôd o hospodárskom partnerstve (EPA) a keďže regionálna integrácia predstavuje dôležitý základ pre sociálny a hospodársky rozvoj krajín AKT,
- C. pripomínajúc, že cieľom hospodárskej a obchodnej spolupráce AKT – EÚ je podporovať rozvoj a postupnú integráciu štátov AKT do svetového hospodárstva,
- D. pripomínajúc, že podľa deklarácie z Kapského Mesta je hlavným cieľom rokovaní o EPA posilnenie hospodárstiev štátov AKT,
- E. zdôrazňujúc, že v deklarácii z Kapského Mesta sa žiada, aby rokovania boli usporiadané otvoreným a transparentným spôsobom, pričom sa zohľadnia rozdiely v zdrojoch a úrovniach rozvoja medzi oboma rokujúcimi stranami,
- F. uznávajúc skutočnosť, že doposiaľ sa žiadnemu z rokovacích tímov AKT nepodarilo z rôznych dôvodov dospieť ku komplexnej EPA,

**II. Pribeh rokovaní**

- 1. berie na vedomie vyhlásenie štátov AKT, že Komisia na ne naliehala, aby podpísali dohody o hospodárskom partnerstve, čo je v rozpore s myšlienkou partnerstva AKT – EÚ;
- 2. naliehavo žiada Komisiu, aby uznala, že štáty AKT potrebujú viac času na celkové zhodnotenie dôsledkov navrhovaných dohôd, keďže skutočné rokovania sa viedli len v uplynulých dvoch rokoch;
- 3. s obavami berie na vedomie vyjadrenie Komisie, že ak dohody nebudú uzavreté, na mnohé druhy vývozu zo štátov AKT, ktoré nepatria medzi najmenej rozvinuté krajiny (NRK), budú od 1. januára 2008 uvalené clá, čo ohrozí prosperitu a živobytie miliónov pracujúcich v štátoch AKT;

4. berie na vedomie nedávne rozhodnutie Komisie, v ktorom uznala potrebu dvojfázového prístupu s cieľom predísť narušeniu obchodu niektorých štátov AKT a pokračovať v rokovaní o komplexných dohodách o hospodárskom partnerstve podporujúcich rozvoj aj po 31. decembri 2007;
5. zdôrazňuje dôležitosť regionálnych trhov a nutnosť vyhnúť sa každému „dvojfázovému“ prístupu alebo inej iniciatíve, ktorá by mohla narušiť prebiehajúce regionálne integračné procesy v AKT;
6. zdôrazňuje, že Európska komisia musí dodržiavať záväzky prijaté v rámci Dohody z Cotonou, aby pre štáty AKT, ktoré nemôžu podpísať dohody o hospodárskom partnerstve, vrátane štátov, ktoré nepatria medzi NRK, zabezpečila nový rámec pre obchod, ktorý bude rovnocenný s ich súčasnou situáciou a bude v súlade s článkom 37 ods. 6 Dohody z Cotonou;
7. vyzýva zmluvné strany, aby do všetkých dohôd o hospodárskom partnerstve zahrnuli klauzulu pravidelnej revízie s cieľom vyhodnocovať ich zavádzanie a umožniť akékoľvek potrebné prispôbenia;

### III. Zásady

#### *Všeobecný prístup*

8. domnieva sa, že všetky dosiahnuté dohody, či už dočasné dohody alebo riadne EPA, musia zabezpečiť, aby žiadna krajina nebola po uplynutí lehoty na rokovania v horšej situácii;
9. žiada primerané zníženie prahu na udelenie postavenia NRK v dočasných dohodách tak, aby zodpovedalo jednotlivým stupňom vývoja NRK;
10. zdôrazňuje, že proces regionálnej integrácie regiónov EPA musí byť základnou zásadou týchto dohôd a že EPA musia byť v súlade s posilňovaním iniciatív regionálnej integrácie v AKT a prispievať k nemu;

#### *Zlepšenie prístupu na trh*

11. uvedomuje si, že pre NRK, ktoré ešte nepodpísali dočasné dohody, samotná iniciatíva „Všetko okrem zbraní“ (EBA) nepostačuje a mala by byť spojená s lepšími a zjednodušenými pravidlami pôvodu;
12. zdôrazňuje, že zjednodušenie pravidiel pôvodu je základným predpokladom a že by sa mala zaviesť potrebná maximálna pružnosť pri vykonávaní nových dohôd;
13. zdôrazňuje, že Komisia by mala do dohôd začleniť vhodné asymetrické opatrenia, najmä pokiaľ ide o definície pojmu „takmer celý obchod“, pokrytie citlivých výrobkov, dĺžku prechodných období a tempo liberalizácie, a to na základe

rozvojových kritérií, systému ochrany a urovnávania sporov;

14. upozorňuje, že uzavretie novej generácie dohôd o voľnom obchode zo strany Komisie by mohlo viesť k ďalšiemu narušeniu obchodných preferencií, ktoré štáty AKT v súčasnosti požívajú, a že EÚ by to mala zohľadniť a poskytnúť primeranú podporu adaptácii, posilneniu konkurencieschopnosti a diverzifikácii štátov AKT;
15. žiada, aby bola štátom AKT poskytnutá primeraná finančná a technická pomoc s cieľom umožniť im plnenie dovozných predpisov a noriem EÚ, a tak v plnej miere čerpať výhody plynúce z lepšieho prístupu na trh;

#### *Riešenie obmedzení na strane ponuky*

16. vyjadruje obavu o mnohé ustanovenia predložené Komisiou v oblasti služieb, hospodárskej súťaže, duševného vlastníctva a verejného obstarávania, keďže niektoré regióny AKT nechcú riešiť tieto otázky, a naliehavo vyzýva Komisiu, aby bola v tejto záležitosti pružná;
17. vyjadruje poľutovanie nad oneskorením ratifikácie revidovanej Dohody z Cotonou, ktoré by mohlo zdržať vykonávanie 10. Európskeho rozvojového fondu (ERF), čo pravdepodobne vyústi do zníženia ročných prídeltov pomoci na spoluprácu AKT – EÚ, a preto vyzýva všetky strany, aby ratifikačný proces ukončili čo najskôr;
18. zdôrazňuje, že dohoda „len o tovare“ musí okrem financovania z ERF obsahovať konkrétne ustanovenia o pomoci na podporu obchodu, ktorá sa vzťahuje na EPA, aby sa vybudovali kapacity na strane ponuky a riešili sociálne dôsledky liberalizácie obchodu v štátoch AKT;
19. okrem toho zdôrazňuje, že poskytnutie prostriedkov z ERF nesmie byť spájané s podpísaním EPA alebo ním podmienené;

#### *Diverzifikácia verejných príjmov*

20. žiada, aby sa väčšia pozornosť venovala problémom diverzifikácie príjmov, ktorým čelia štáty AKT, najmä s ohľadom na skutočnosť, že dovozné clá na takmer celý obchod s EÚ by boli zrušené;
21. víta návrh na vytvorenie regionálnych fondov EPA, ktoré by zahŕňali nástroj úpravy rozpočtu financovaný z príspevkov Komisie a členských štátov EÚ, s cieľom poskytovať finančnú pomoc iniciatívam na diverzifikáciu príjmov v krajinách AKT a podporiť iniciatívy za spravodlivý obchod;

#### *Riešenie dôsledkov reformy spoločnej poľnohospodárskej politiky na vonkajší obchod*

22. vyzýva EÚ, aby zabezpečila, že všetky reformy spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) budú v súlade s cieľmi rozvojovej politiky a spolupráce so štátmi AKT;
23. domnieva sa, že dôležité ponaučenia z predchádzajúcich poľnohospodárskych

reforiami (vrátane zmien v odvetviach banánov a rumu ako aj reformy SPP EÚ) sa musia uplatniť pri plánovaní a vykonávaní sprievodných opatrení v odvetví cukru;

#### *Rozmer rovnosti pohlaví*

24. ľutuje, že doteraz neboli vytvorené žiadne osobitné pozitívne nástroje na ochranu a podporu práv žien a dievčat v súlade s článkom 31 Dohody z Cotonou a že v priebehu rokovaní o EPA sa neuplatňuje rodové hľadisko; preto vyzýva Komisiu, aby počas rokovaní a po ich skončení vypracovala systematickú analýzu sociálnych vplyvov dohôd o hospodárskom partnerstve na najviac ohrozené skupiny;

#### **Záver**

25. súhlasí so zavedením dohľadu zo strany Európskeho parlamentu a Spoločného parlamentného zhromaždenia AKT – EÚ s cieľom verejne monitorovať a hodnotiť dôsledky vykonávania EPA na obchod a rozvoj, zlepšiť koherenciu rozvojových politík a vytvoriť mechanizmy na zabezpečenie zodpovednosti a pravidelného podávania správ o prínose EPA k spravodlivému a trvalo udržateľnému rozvoju;

26. zdôrazňuje, že Európsky parlament a Spoločné parlamentné zhromaždenie AKT – EÚ sa naďalej budú usilovať zabezpečiť, aby sa žiadna krajina nedostala v dôsledku akéhokoľvek nového rámca pre obchod do horšej situácie a aby nové obchodné dojednania podporovali prosperitu a trvalo udržateľný rozvoj vo všetkých štátoch AKT;

27. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii, členským štátom EÚ a parlamentom a vládam štátov AKT.